

# Juego de herramientas de montaje del sistema Kinetix 5700

Número de catálogo 2198-K5700-MOUNTKIT

Tema	Página
Resumen de cambios	1
Acerca del juego de herramientas de montaje del sistema	2
Lista de piezas	2
Herramientas y componentes requeridos	2
Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros	2
Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 165 mm de ancho	4
Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 220 mm de ancho	5
Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 275 mm de ancho	7
Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 440 mm de ancho	8
Recursos adicionales	11

## Resumen de cambios

Esta publicación contiene información nueva y actualizada según se describe en la tabla siguiente.

Tema	Página
Se ha añadido Acerca del juego de herramientas de montaje del sistema	2
Se ha añadido Lista de piezas	2
Se ha añadido Herramientas y componentes requeridos	2
Se ha añadido <b>IMPORTANTE</b> El párrafo <b>IMPORTANTE</b> relativo al uso de mediciones métricas en este documento	2
Se ha añadido Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 165 mm de ancho	4
Se ha añadido Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 220 mm de ancho	5
Se ha añadido Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 275 mm de ancho	7
Se ha añadido Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 440 mm de ancho	8
Se han actualizado los números de publicación en la tabla Recursos adicionales	11

## Acerca del juego de herramientas de montaje del sistema

El juego de herramientas de montaje del sistema Kinetix® 5700 se utiliza para ubicar los puntos de perforación de los agujeros de su sistema variador Kinetix 5700. Es necesario utilizar agujeros perforados con la separación adecuada para encajar la lengüeta Zero-Stacking y el boquete de módulo a módulo, de manera que los conectores del bus de CC estén separados correctamente para aceptar los vínculos de bus de CC. Se puede utilizar el juego de herramientas de montaje del sistema Kinetix 5700 con módulos de anchos diferentes y las instrucciones correspondientes se incluyen en este documento. El juego de herramientas de montaje del sistema Kinetix 5700 incluye una guía de perforación de agujeros así como una barra de montaje. También se incluyen dos sujetadores formadores de rosca M4.

Este documento describe cómo sujetar la barra de montaje y utilizar la guía de perforación de agujeros Kinetix 5700 con módulos de tamaños diferentes.

Consulte el documento Servovariadores Kinetix 5700 – Manual del usuario, publicación [2198-UM002](#), para obtener información detallada acerca del cableado, la conexión de alimentación, la resolución de problemas y la integración con controladores Logix 5000™.

## Lista de piezas

El juego de herramientas de montaje Kinetix 5700 incluye:

- Barra de montaje
- Guía de perforación de agujeros
- Dos sujetadores formadores de rosca M4 para fijar la barra de montaje

## Herramientas y componentes requeridos

Se requieren estas herramientas:

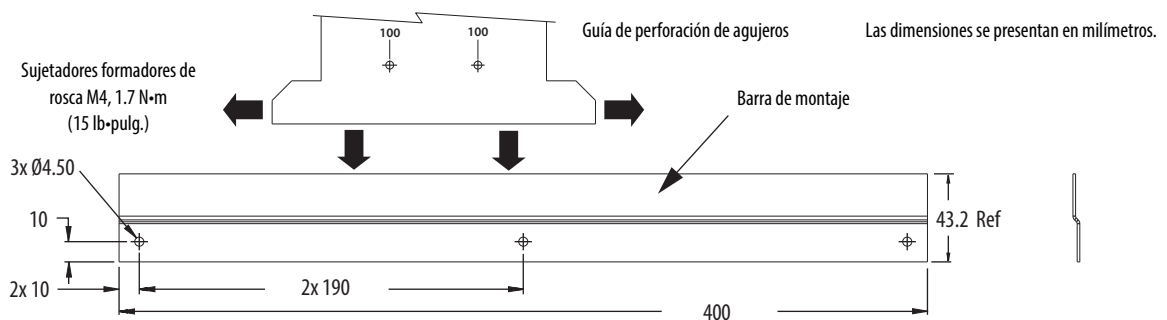
- Lápiz u otro instrumento para trazar líneas y marcar los lugares donde se perforarán los agujeros
- Destornillador Phillips

## Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros

La barra de montaje debe montarse horizontalmente en el panel del sistema. La guía de perforación de agujeros se inserta detrás de la barra de montaje y se desliza a la izquierda y a la derecha. Los agujeros y las ranuras de la guía de perforación de agujeros le permiten establecer la ubicación de cada módulo variador Kinetix 5700. Las instrucciones siguientes se aplican a módulos de 55 mm, 85 mm y 100 mm de ancho. Para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar la guía de perforación de agujeros para ubicar las marcas de perforación de agujeros en módulos de 165 mm, 220 mm, 275 mm y 440 mm de ancho, consulte las secciones correspondientes en el presente documento.

**IMPORTANTE** En este documento la separación de los agujeros se mide en milímetros y no se convierte en pulgadas a fin de evitar errores debido al redondeo.

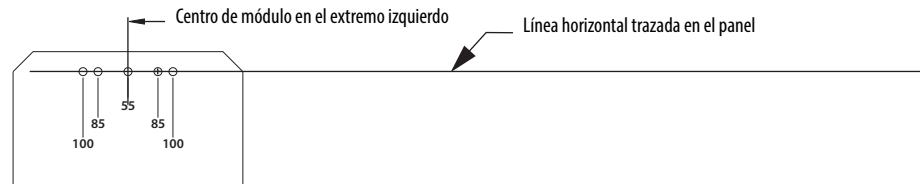
Figura 1 – Barra de montaje



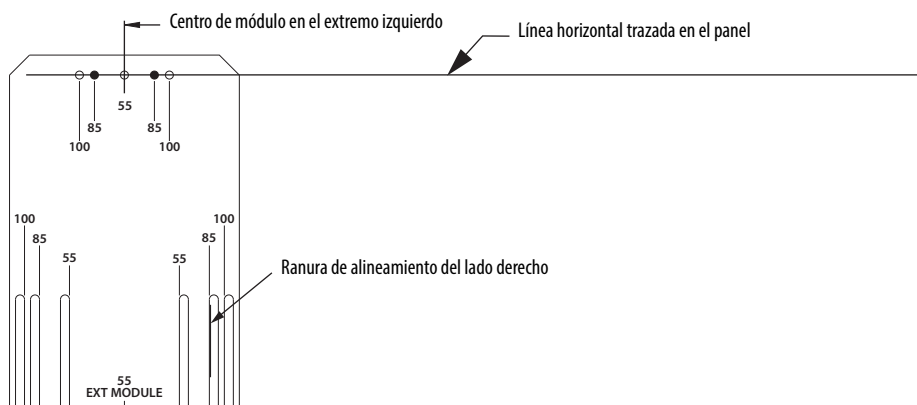
Siga estos pasos para ubicar los puntos de perforación de los agujeros en el sistema variador Kinetix 5700.

1. Trace una línea horizontal en el panel donde desea ubicar los agujeros superiores a lo ancho del módulo (consulte la [Figura 2](#)).

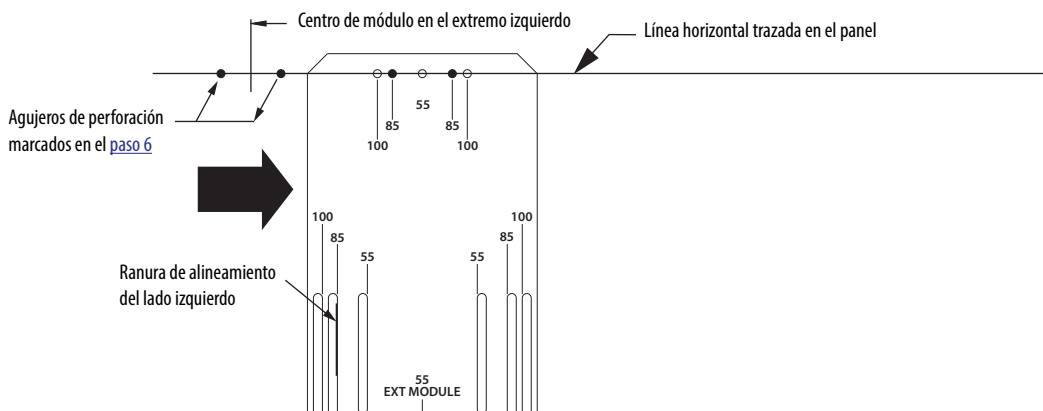
- Taladre tres agujeros de 3.6 mm a una distancia de 506 mm debajo de la línea que trazó en el paso 1 para sujetar la barra de montaje en el panel.
- Acople la barra de montaje al panel utilizando dos sujetadores M4.
- Determine (de izquierda a derecha) la posición del módulo del extremo izquierdo y trace una línea vertical donde desea colocar el centro de dicho módulo del extremo izquierdo.



- Deslice la guía de perforación de agujeros en la barra de montaje y ajústela moviéndola a la izquierda o a la derecha hasta que el agujero a lo ancho del módulo superior de 55 mm quede alineado con la línea vertical que trazó en el paso 4.
- Marque los agujeros inferiores y superiores a lo ancho del módulo adecuados al ancho del variador del módulo que desea montar. En el ejemplo siguiente, el módulo en el extremo izquierdo tiene 85 mm de ancho.



- Trace una línea a lo largo del borde izquierdo de la ranura de alineamiento del lado derecho adecuada al ancho del variador del módulo que desea montar.
- Deslice la guía de perforación de agujeros a la derecha hasta que la línea que trazó en el paso 7 sea visible en la ranura de alineamiento del lado izquierdo adecuada al ancho del variador del siguiente módulo que desea montar.



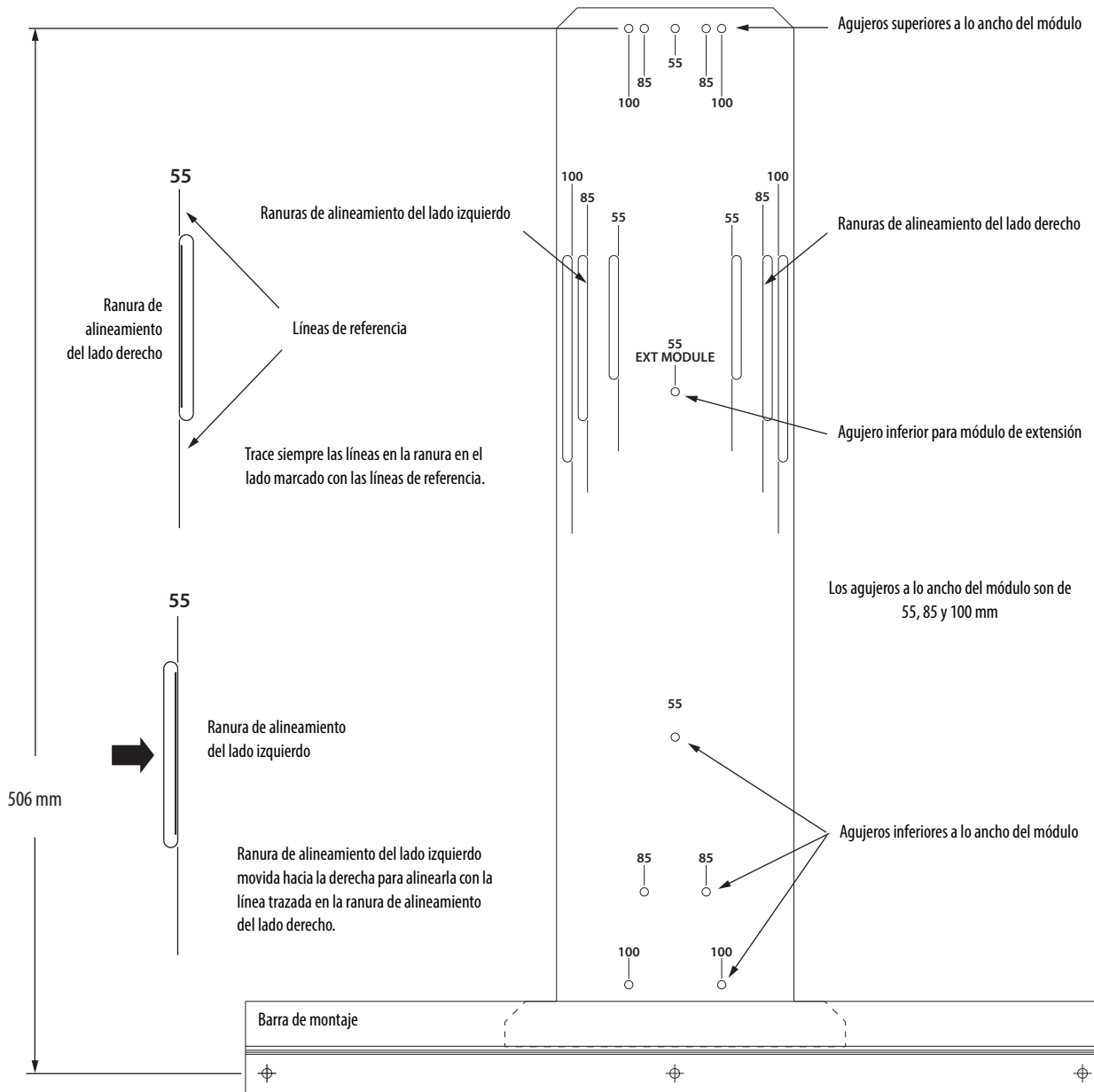
En este ejemplo, el siguiente módulo también tiene un ancho de 85 mm.

- Repita los pasos 6 a 8 para cada módulo de 85 mm de ancho adicional en su sistema de variadores, o bien consulte las instrucciones en este documento que correspondan al ancho del siguiente módulo que desea instalar.

**SUGERENCIA** Cuando los sistemas variadores son más anchos que la barra de montaje, puede quitar los tornillos y desplazar la barra de montaje hacia la izquierda o la derecha, para lo cual se reutilizan dos de los agujeros originales y se perfora otro agujero (repita este procedimiento según sea necesario).

- Retire la barra de montaje del panel cuando termine.

**Figura 2 – Juego de herramientas de montaje del sistema Kinetix 5700**



## Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 165 mm de ancho

Siga estos pasos para ubicar los puntos de perforación de los agujeros de los módulos de 165 mm de ancho en el sistema de variadores Kinetix 5700:

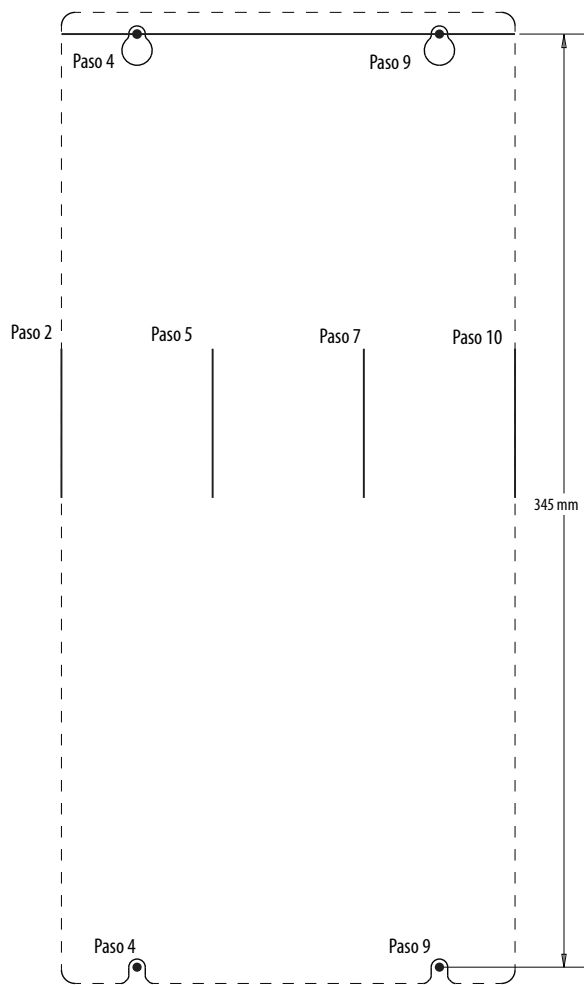
1. Realice los pasos 1 a 3 descritos en [Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros](#). Consulte la [Figura 2](#) para ver la ubicación y las etiquetas de los agujeros y ranuras en la guía de perforación de agujeros. La [Figura 3](#) muestra las posiciones de los agujeros perforados en los módulos de 165 mm de ancho e indica el paso en el que se trazó cada marca. La figura no está a escala.
2. Trace una línea vertical donde desea instalar el lado izquierdo del módulo.
3. Deslice la guía de perforación de agujeros en la barra de montaje y ajústela moviéndola a la izquierda o a la derecha hasta que el agujero a lo ancho del módulo superior de 55 mm quede alineado con la línea vertical que trazó en el paso 2.
4. Marque las ubicaciones de agujero 55 superior y agujero 55 inferior.
5. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
6. Mueva la plantilla para alinearla con la línea que trazó en el paso 5 a la ranura 55 en el extremo izquierdo.

7. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
8. Alinee la ranura 55 en la plantilla con la línea que trazó en el paso 7.
9. Marque las ubicaciones de los agujeros 55 superior e inferior.
10. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
11. Siga los pasos relacionados en este documento para definir el tamaño de cada módulo que instala en su sistema.

**SUGERENCIA** Cuando los sistemas variadores son más anchos que la barra de montaje, puede quitar los tornillos y desplazar la barra de montaje hacia la izquierda o la derecha, para lo cual se reutilizan dos de los agujeros originales y se perfora otro agujero (repita este procedimiento según sea necesario).

12. Retire la barra de montaje del panel cuando termine. Las marcas terminadas aparecen según se muestran en la [Figura 3](#). La figura no está a escala.

**Figura 3 – Configuración de la guía de perforación de agujeros después de usar las instrucciones del módulo de 165 mm de ancho**



### Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 220 mm de ancho

Siga estos pasos para ubicar los puntos de perforación de los agujeros en los módulos de 220 mm de ancho del sistema de variadores Kinetix 5700:

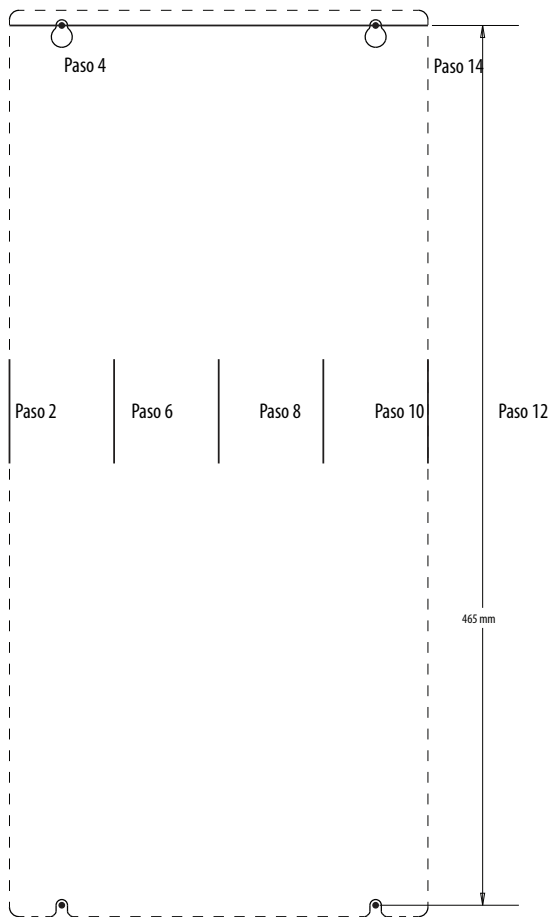
1. Realice los pasos 1 a 3 descritos en [Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros](#). Consulte la [Figura 2](#) para ver la ubicación y las etiquetas de los agujeros y ranuras en la guía de perforación de agujeros. La [Figura 4](#) muestra las posiciones de los agujeros perforados y los pasos en los que se trazó cada marca. La figura no está a escala.
2. Trace una línea vertical donde desea instalar el lado izquierdo del módulo.
3. Deslice la guía de perforación de agujeros en la barra de montaje y ajústela moviéndola a la izquierda o a la derecha hasta que el agujero a lo ancho del módulo superior de 100 mm quede alineado con la línea vertical que trazó en el paso 2.
4. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.

5. Mueva la plantilla para alinear la línea vertical que trazó en el paso 2 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
6. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
7. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 6 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
8. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
9. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 8 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
10. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
11. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 10 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
12. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
13. Alinee la ranura 100 en el extremo derecho con la última línea vertical trazada en el paso 12.
14. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior derecho y el agujero 100 inferior derecho.
15. Utilice los pasos relacionados en el presente documento para definir el tamaño de cada módulo adicional que desea instalar en su sistema.

**SUGERENCIA** Cuando los sistemas variadores son más anchos que la barra de montaje, puede quitar los tornillos y desplazar la barra de montaje hacia la izquierda o la derecha, para lo cual se reutilizan dos de los agujeros originales y se perfora otro agujero (repita este procedimiento según sea necesario).

16. Retire la barra de montaje del panel cuando termine. Las marcas terminadas aparecen según se muestran en la [Figura 4](#). La figura no está a escala.

**Figura 4 – Configuración de la guía de perforación de agujeros después de usar los módulos de 220 mm de ancho**



## Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 275 mm de ancho

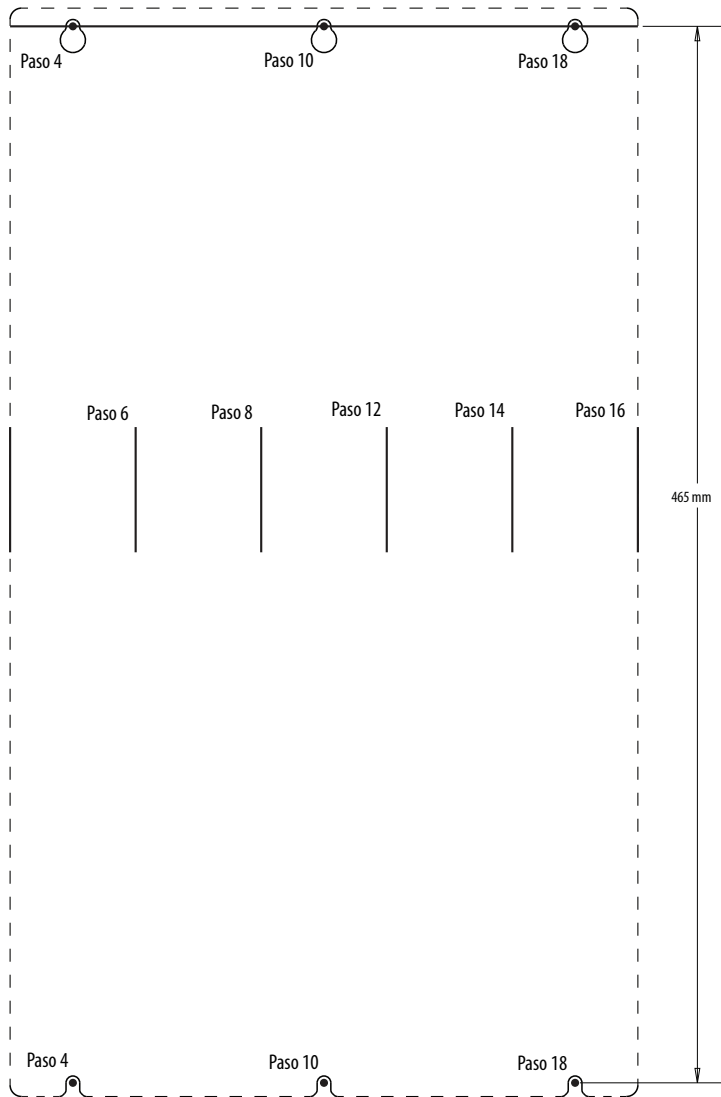
Siga estos pasos para ubicar los puntos de perforación de los agujeros en los módulos de 275 mm de ancho del sistema de variadores Kinetix 5700:

1. Realice los pasos 1 a 3 descritos en [Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros](#). Consulte la [Figura 2](#) para ver la ubicación y las etiquetas de los agujeros y ranuras en la guía de perforación de agujeros. La [Figura 5](#) muestra las posiciones de los agujeros perforados y los pasos en los que se trazó cada marca. La figura no está a escala.
2. Trace una línea vertical donde desea instalar el lado izquierdo del módulo.
3. Deslice la guía de perforación de agujeros en la barra de montaje y ajústela moviéndola a la izquierda o a la derecha hasta que el agujero a lo ancho del módulo superior de 100 mm quede alineado con la línea vertical que trazó en el paso 2.
4. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
5. Mueva la plantilla para alinear la línea vertical que trazó en el paso 2 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
6. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
7. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 6 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
8. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
9. Mueva la plantilla a la derecha para alinear la línea que trazó en el paso 8 con la ranura 100 en el extremo izquierdo.
10. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
11. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea en el extremo derecho con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
12. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
13. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 12 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
14. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
15. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 14 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
16. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
17. Alinee la ranura 100 en el extremo derecho con la última línea vertical que trazó en el paso 16.
18. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior derecho y el agujero 100 inferior derecho.
19. Siga los pasos relacionados en este documento para definir el tamaño de cada módulo que instala en su sistema.

**SUGERENCIA** Cuando los sistemas variadores son más anchos que la barra de montaje, puede quitar los tornillos y desplazar la barra de montaje hacia la izquierda o la derecha, para lo cual se reutilizan dos de los agujeros originales y se perfora otro agujero (repita este procedimiento según sea necesario).

20. Retire la barra de montaje del panel cuando termine. Las marcas terminadas aparecen según se muestran en la [Figura 5](#). La figura no está a escala.

**Figura 5 – Configuración de la guía de perforación de agujeros después de usar las instrucciones del módulo de 275 mm de ancho**



### Utilice la guía de perforación de agujeros con los módulos de 440 mm de ancho

Siga estos pasos para ubicar los puntos de perforación de los agujeros en los módulos de 440 mm de ancho del sistema de variadores Kinetix 5700:

1. Realice los pasos 1 a 3 descritos en [Instalación de la barra de montaje y posicionamiento de la guía de perforación de agujeros](#). Consulte la [Figura 2](#) para ver la ubicación y las etiquetas de los agujeros y ranuras en la guía de perforación de agujeros. La [Figura 6](#) muestra las posiciones de los agujeros perforados y los pasos en los que se trazó cada marca. La figura no está a escala.
2. Trace una línea vertical donde desea instalar el lado izquierdo del módulo.
3. Deslice la guía de perforación de agujeros en la barra de montaje y ajústela moviéndola a la izquierda o a la derecha hasta que el agujero a lo ancho del módulo superior de 100 mm quede alineado con la línea vertical que trazó en el paso 2.
4. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
5. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical creada en el paso 2 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
6. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
7. Mueva la plantilla a la derecha para alinear la ranura 100 izquierda en la plantilla con la línea que trazó en el paso 5.
8. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
9. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 6 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
10. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
11. Mueva la plantilla para alinear la línea que trazó en el paso 8 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.

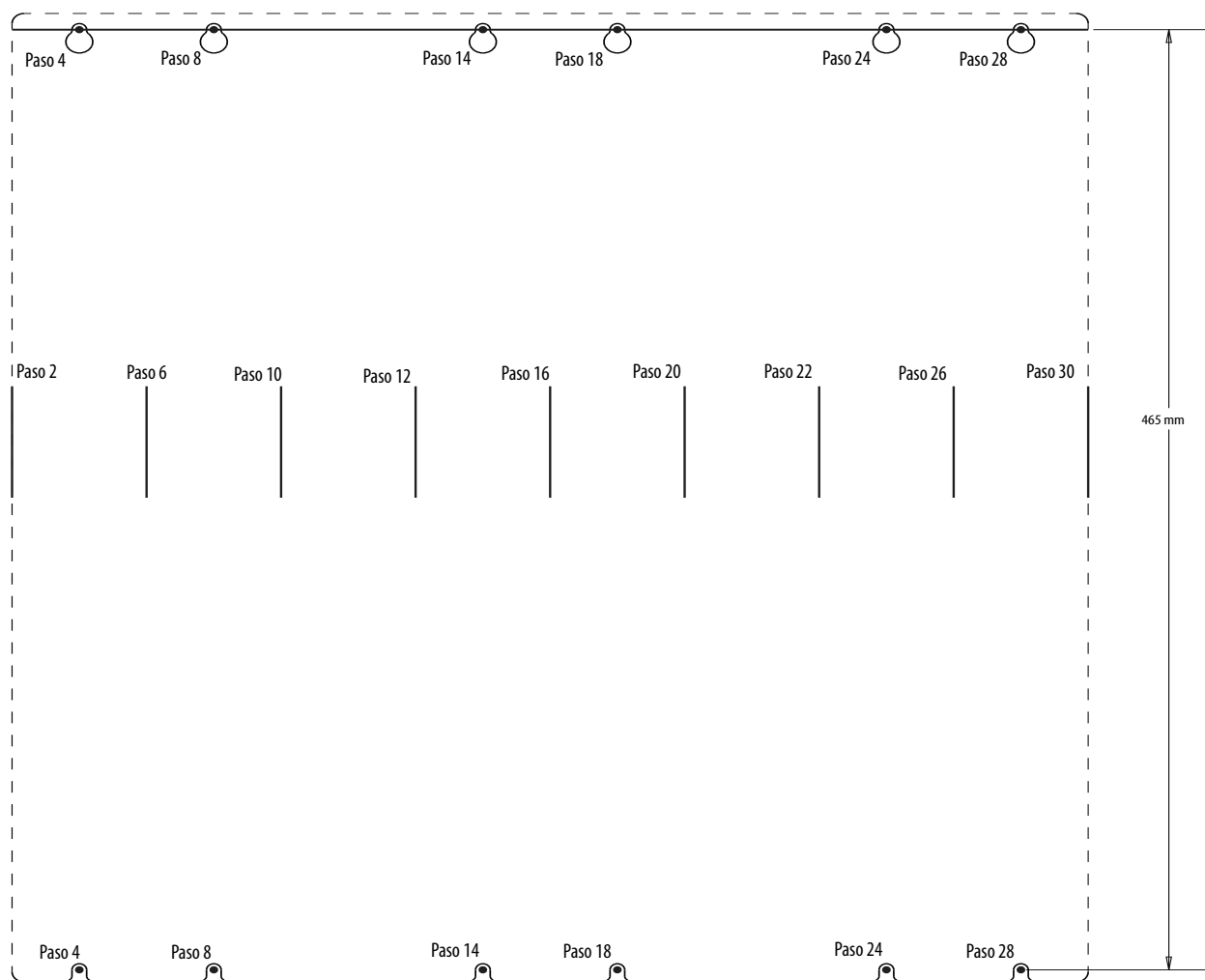


12. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
13. Alinee la ranura 100 izquierda en la plantilla con la línea que trazó en el paso 9.
14. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
15. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical creada en el paso 10 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
16. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
17. Alinee la ranura 100 izquierda en la plantilla con la línea que dibujó en el paso 12.
18. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
19. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical que dibujó en el paso 13 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
20. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
21. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical que trazó en el paso 15 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
22. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
23. Alinee la ranura 100 izquierda en la plantilla con la línea que trazó en el paso 16.
24. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
25. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical que dibujó en el paso 16 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
26. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
27. Alinee la ranura 100 izquierda en la plantilla con la línea que trazó en el paso 19.
28. Marque las ubicaciones del agujero 100 superior izquierdo y el agujero 100 inferior izquierdo.
29. Mueva la plantilla a la izquierda para alinear la línea vertical que trazó en el paso 20 con la ranura 55 en el extremo izquierdo.
30. Trace una línea en la ranura 55 en el extremo derecho.
31. Siga los pasos relacionados en este documento para definir el tamaño de cada módulo que instala en su sistema.

**SUGERENCIA** Cuando los sistemas variadores son más anchos que la barra de montaje, puede quitar los tornillos y desplazar la barra de montaje hacia la izquierda o la derecha, para lo cual se reutilizan dos de los agujeros originales y se perfora otro agujero (repita este procedimiento según sea necesario).

32. Retire la barra de montaje del panel cuando termine. Las marcas terminadas aparecen según se muestran en la [Figura 6](#). La figura no está a escala.

**Figura 6 – Configuración de la guía de perforación de agujeros después de usar las instrucciones del módulo de 440 mm de ancho**



## Recursos adicionales

Estos documentos contienen información adicional acerca de productos relacionados de Rockwell Automation.

Recurso	Descripción
Kinetix Servovariadores Kinetix 5700 – Manual del usuario, publicación <a href="#">2198-UM002</a>	Proporciona información acerca de la instalación, configuración, puesta en marcha y resolución de problemas del sistema servovariador Kinetix 5700.
Control de movimiento Kinetix – Guía de selección, publicación <a href="#">KNX-SG001</a>	Descripción general de los servovariadores, motores, accionadores y accesorios de control de movimiento Kinetix, que están diseñados para tomar las decisiones iniciales sobre los productos de control de movimiento más adecuados para su sistema.
Kinetix 5700 Drive Systems Design Guide, publicación <a href="#">KNX-RM010</a>	Guía de diseño de sistemas para seleccionar los números de catálogo del módulo variador, accesorio de alimentación eléctrica, juego de conector de retroalimentación y cable de motor necesarios (específicos del variador) para los sistemas de control de movimiento que incorporen el variador Kinetix 5700 y el motor Kinetix VP.
Kinetix Servo Drives Specifications Technical Data, publicación <a href="#">KNX-TD003</a>	Especificaciones de productos para las familias de servovariadores Kinetix de control de movimiento integrado sobre red Ethernet/IP, de control de movimiento integrado sobre interface Sercos, de conexión en red EtherNet/IP y de componentes.
Rockwell Automation Industrial Automation Glossary, publicación <a href="#">AG-7.1</a>	Glosario de términos y abreviaturas de automatización industrial.
Pautas de cableado y conexión a tierra de equipos de automatización industrial, publicación <a href="#">1770-4.1</a>	Proporciona las pautas generales para instalar un sistema industrial de Rockwell Automation.
Sitio web de certificación de productos, <a href="http://rok.auto/certifications">rok.auto/certifications</a>	Proporciona declaraciones de conformidad, certificados y otros detalles sobre las certificaciones.

Puede ver o descargar publicaciones en <http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page>.

## Servicio de asistencia técnica de Rockwell Automation

Use los recursos siguientes para consultar información de asistencia técnica.

<b>Centro de asistencia técnica</b>	Artículos de la Knowledgebase, videos de procedimientos, preguntas frecuentes, chat, foros de usuarios y actualizaciones de notificaciones de productos.	<a href="https://rockwellautomation.custhelp.com/">https://rockwellautomation.custhelp.com/</a>
<b>Números de teléfono locales para asistencia técnica</b>	Encuentre el número de teléfono correspondiente a su país.	<a href="http://www.rockwellautomation.com/global/support/get-support-now.page">http://www.rockwellautomation.com/global/support/get-support-now.page</a>
<b>Códigos de llamada directa</b>	Encuentre el código de llamada directa para su producto. Use el código para dirigir su llamada directamente a un ingeniero de asistencia técnica.	<a href="http://www.rockwellautomation.com/global/support/direct-dial.page">http://www.rockwellautomation.com/global/support/direct-dial.page</a>
<b>Literature Library</b>	Instrucciones de instalación, manuales, folletos y datos técnicos.	<a href="http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page">http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page</a>
<b>Centro de compatibilidad y descarga de productos (PCDC)</b>	Obtenga ayuda para determinar cómo interactúan los productos, conocer las características y capacidades de los productos, y encontrar el firmware correspondiente.	<a href="http://www.rockwellautomation.com/global/support/pcdc.page">http://www.rockwellautomation.com/global/support/pcdc.page</a>

## Comentarios sobre la documentación

Sus comentarios nos ayudarán a atender mejor sus necesidades de documentación. Si tiene sugerencias para mejorar este documento, llene el formulario How Are We Doing? en [http://literature.rockwellautomation.com/idc/groups/literature/documents/du/ra-du002\\_-en-e.pdf](http://literature.rockwellautomation.com/idc/groups/literature/documents/du/ra-du002_-en-e.pdf).

Rockwell Automation mantiene información medioambiental actualizada sobre sus productos en su sitio web en <http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/about-us/sustainability-ethics/product-environmental-compliance.page>.

Allen-Bradley, Kinetix, Logix 5000, Rockwell Automation y Rockwell Software son marcas comerciales de Rockwell Automation, Inc.  
Las marcas comerciales que no pertenecen a Rockwell Automation son propiedad de sus respectivas empresas.

## [www.rockwellautomation.com](http://www.rockwellautomation.com)

### Oficinas corporativas de soluciones de potencia, control e información

Américas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel.: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europa/Medio Oriente/África: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Bélgica, Tel.: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Asia-Pacífico: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel.: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

Argentina: Rockwell Automation S.A., Av. Leandro N. Alem 1050, Piso 5, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Tel.: (54) 11.5554.4040, [www.rockwellautomation.com.ar](http://www.rockwellautomation.com.ar)

Chile: Rockwell Automation Chile S.A., Av. Presidente Riesco 5435, Piso 15, Las Condes, Santiago, Tel.: (56) 2.290.0700, [www.rockwellautomation.com.cl](http://www.rockwellautomation.com.cl)

Colombia: Rockwell Automation S.A., Edf. North Point, Carrera 7 N 156-78 Piso 19, PBX: (57) 1.649.9600, [www.rockwellautomation.com.co](http://www.rockwellautomation.com.co)

España: Rockwell Automation S.A., C/ Josep Pla, 101-105, Barcelona, España 08019, Tel.: 34 902 309 330, [www.rockwellautomation.es](http://www.rockwellautomation.es)

México: Rockwell Automation de S.A. de C.V., Av. Santa Fe 481, Piso 3 Col. Cruz Manca, Deleg. Cuajimalpa, Ciudad de México C.P. 05349, Tel. 52 (55) 5246-2000, [www.rockwellautomation.com.mx](http://www.rockwellautomation.com.mx)

Perú: Rockwell Automation S.A., Av. Victor Andrés Belaunde N 147, Torre 12, Of.102, San Isidro Lima, Perú, Tel.: (511) 211-4900, [www.rockwellautomation.com.pe](http://www.rockwellautomation.com.pe)

Puerto Rico: Rockwell Automation, Inc., Calle 1, Metro Office #6, Suite 304, Metro Office Park, Guaynabo, Puerto Rico 00968, Tel.: (1) 787.300.6200, [www.rockwellautomation.com.pr](http://www.rockwellautomation.com.pr)

Venezuela: Rockwell Automation S.A., Edf. Allen-Bradley, Av. González Rincones, Zona Industrial La Trinidad, Caracas 1080, Tel.: (58) 212.949.0611, [www.rockwellautomation.com.ve](http://www.rockwellautomation.com.ve)